



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>

VB Argentine Republic. Ministerio de Marina.
265 El servicio en la armada.
A7
A274
LAC



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY
OF TEXAS
AT
AUSTIN

VB

A7

A274

LAC

LATIN AMERICAN COLLECTION

2017444990

VB 265 A7 A274 LAC

X₂
3a

go

REPUBLICA ARGENTINA
MINISTERIO DE MARINA

EL SERVICIO

EN LA

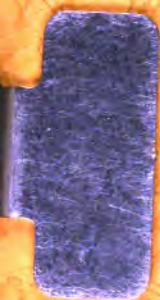
ARMADA

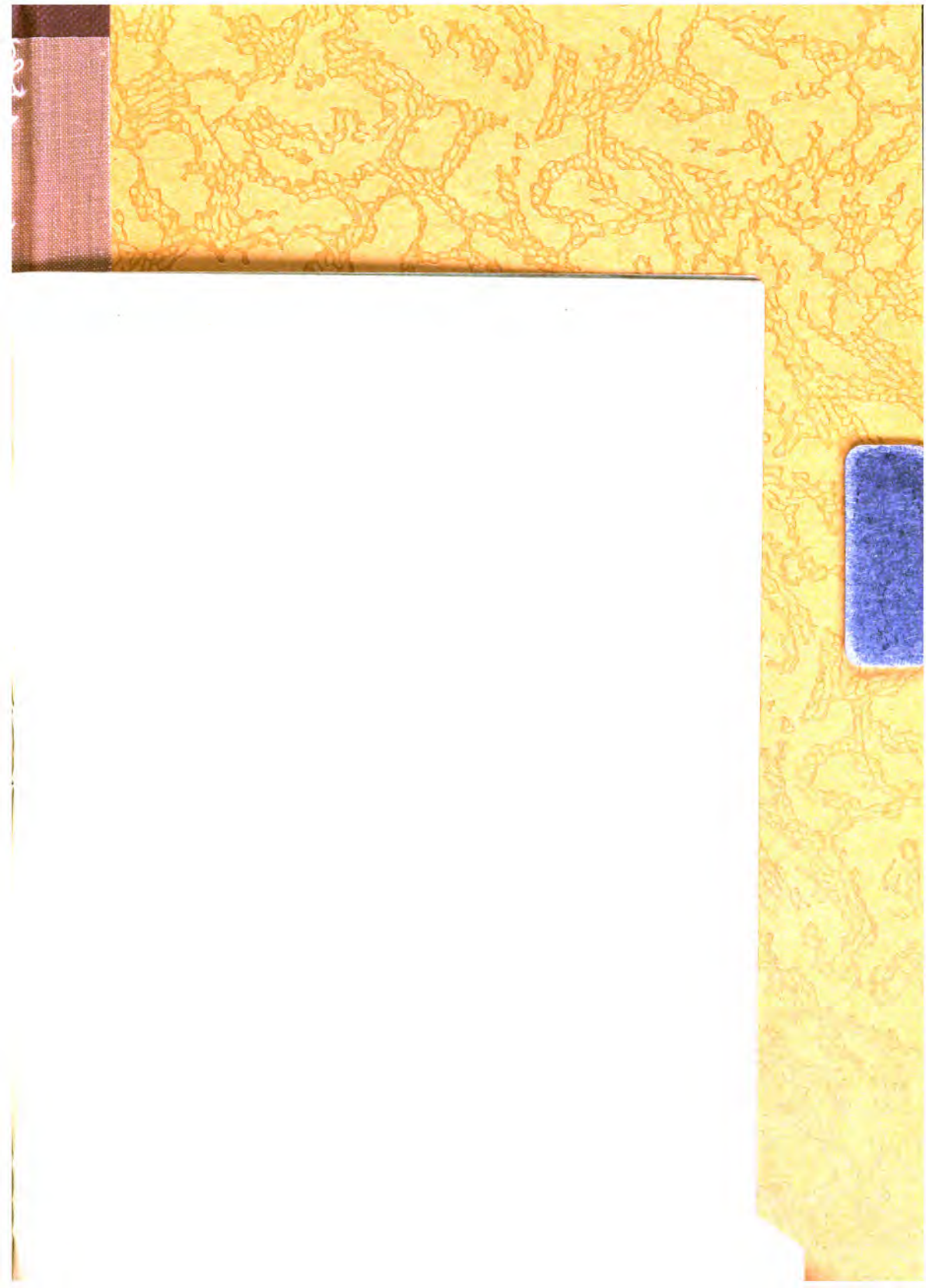


BUENOS AIRES
IMPRESA DEL MINISTERIO DE MARINA
1906



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY







THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY

REPUBLICA ARGENTINA
MINISTERIO DE MARINA

EL SERVICIO

EN LA

ARMADA



BUENOS AIRES
IMPRENTA DEL MINISTERIO DE MARINA

1906



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY

EL SERVICIO EN LA ARMADA

Siendo la Armada el baluarte avanzado de la defensa nacional en los mares, los que forman en sus filas componen una legión de honor, vinculados por los lazos estrechos de un compañerismo sano é identificados por el mismo propósito noble de prepararse para servir á la patria.

La institución es por lo tanto una escuela de orden y de disciplina, de honor, de estímulo y de instrucción individual, donde todos y cada uno se hallan sometidos á deberes relativos y gozan de derechos que enaltecen su personalidad.

Los ciudadanos no siempre se dan cuenta exacta de las ventajas que les ofrece el servicio de la marina de guerra; y sin embargo para muchos de los que tienen disposiciones naturales para la vida de á bordo, seguramente es preferible la profesión de marino á cualquier otro oficio civil.

Como en todas las profesiones, hay superiores y subalternos; pero en tal forma están deslindadas sus atribuciones que los primeros son maestros y tutores de los segundos, porque todos deben concurrir á la realización de un fin único. De ahí que el trato sea suave y convincentes los medios, pues mal podrían ser celosos defensores del honor nacional aquellos que no fueran adiestrados con todos los miramientos debidos á los que en sí mismo deben encontrar motivos sobrados para conducirse con honor y entereza.

Naturalmente nadie puede ascender desde el principio: se



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY

— 4 —

debe comenzar por la base para llegar á la cumbre. En las profesiones civiles cada cual debe aprender su oficio y demostrar su capacidad y honradez si quiere adelantar; lo mismo sucede en la armada, pero con la ventajosa diferencia de que en general el que merece ascenso está más seguro de conseguirlo en la armada que en ningún otro empleo civil.

Además no está expuesto á perder su plaza; tiene asegurados el sueldo, casa, vestuario y comida; en caso de enfermedad ó accidente se encarga el Estado de su manutención y cura; y mucho antes de llegar á la vejez caduca obtiene un retiro honroso y una pensión que le permite vivir con decencia y no caer en brazos de la miseria.

Todos no tienen iguales aptitudes y unos demuestran mayor habilidad que otros para ciertas artes; de ahí que en la armada existan especialidades, esto es, categorías diversas, y que de acuerdo con la índole especial y el temperamento de de cada individuo se le destina á cada sección para lo cual su vigor físico y su capacidad intelectual lo hagan más apropiado. Por eso en la marina puede servirse en la artillería, en las máquinas, en los torpedos y en muchos otros servicios que se detallarán más adelante.

El ahorro es sin duda la base de la prosperidad y para desarrollar esa condición que ennoblece y dignifica al hombre se acostumbra en la marina á depositar en la caja de cada buque una parte del sueldo mensual ó su totalidad, pudiendo retirar los sábados la cantidad que se desee gastar durante la licencia.

Hay que recordar que estos sueldos son dinero contante que se recibe y que no se invierte en los gastos personales; que la ración es suficiente para la manutención de hombres robustos y fuertes; que no hay gastos por enfermedad; y que en caso de accidente se disfruta de una pensión.

Hay recompensas especiales para los que observan buena conducta, para los que prolongan su tiempo de servicio, y

para los que se distingan en el cumplimiento de sus deberes.

Los ciudadanos deben considerar las grandes ventajas que les ofrece la armada y no desanimarse porque no conozcan á fondo los resortes de la institución. Inscriptos en los cuadros gozarán de vida buena y saludable, ganarán lo necesario para vivir y economizar y se asegurarán una vejez tranquila y dichosa

Sueldos

La planilla de sueldos para el personal subalterno de la Armada, es la siguiente:

Contramaestre 1. ^o	S 200
Contramaestre 2. ^o	175
Contramaestre 3. ^o	150
Contramaestre de primera clase.....	120
Contramaestre de segunda clase.....	100
Condestable artillero 1. ^o	200
Condestable artillero 2. ^o	175
Condestable artillero 3. ^o	150
Condestable artillero de primera clase....	120
Condestable artillero de segunda clase....	100
Condestable torpedista de primera clase..	120
Condestable torpedista de segunda clase..	100
Guardabanderas de primera clase.....	120
Guardabanderas de segunda clase.....	100
Mecánico de máquinas 1. ^o	200
Mecánico de máquinas 2. ^o	175
Mecánico de máquinas 3. ^o	150



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY

— 6 —

Mecánico de máquinas de primera clase..	\$ 120
Mecánico de máquinas de segunda clase..	100
Mecánico electricista 1. ^o	200
Mecánico electricista 2. ^o	175
Mecánico electricista 3. ^o	150
Mecánico electricista de primera clase....	120
Mecánico electricista de segunda clase....	100
Maestre de armas de primera clase.....	120
Maestre de armas de segunda clase.....	100
Cabo de mar de primera clase.....	70
Cabo de mar de segunda clase.....	60
Cabo de cañón de primera clase.....	70
Cabo de cañón de segunda clase.....	60
Cabo torpedista de primera clase.....	70
Cabo torpedista de segunda clase.....	60
Cabo timonel de primera clase.....	70
Cabo timonel de segunda clase.....	60
Cabo foguista de primera clase.....	70
Cabo foguista de segunda clase.....	60
Cabo electricista de primera clase.....	70
Cabo electricista de segunda clase.....	60
Foguista.....	55
Marinero de 1. ^a	45
Marinero artillero.....	45
Marinero torpedista.....	45
Marinero timonel.....	45
Marinero electricista.....	45

Servicio voluntario

Todo individuo que se aliste en la armada, fuera del caso de tocarle la conscripción y del de ingresar en las escuelas, se denomina voluntario y pertenece á la clase del servicio voluntario.

Reconocidos por una junta de médicos de marina que certifican sobre su capacidad física, es admitido despues de firmar un contrato de servicio de 2 años de duración, á cuyo vencimiento puede renovar su contrato ú obtener baja absoluta.

Durante su tiempo de servicio puede en su categoría ascender si comprueba buena conducta é instrucción suficiente, la que se le proporciona al efecto en las escuelas especiales.

Además del sueldo puede gozar de otras recompensas especiales que se detallan al hablar de las primas.

Escuelas

El ingreso en las escuelas se efectúa voluntariamente.

Estas escuelas preparan al individuo especialmente para servir en las categorías superiores de suboficiales.

Para el ingreso, además de la buena constitución física se requiere tener de 18 á 25 años de edad y firmar un compromiso de servicio por tres años despues de terminar sus estudios.

Ascensos

Llenando las condiciones prescriptas por los reglamentos, todo individuo de la armada puede llegar al grado más alto de suboficial, en el que goza \$ 200 de sueldo y de muchas consideraciones y honores correspondientes á su rango.



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY

— 8 —

La escala de ascensos es esta:

EMPLEO	Año: de servicios	ASCENSOS
Marinero.....	1 año	Cabo de 2a. clase.
Cabo de 2a. clase.....	1 1/2	Cabo de 1a. clase.
Cabo de 1a. clase.....	2	Oficial de mar de 2a. clase.
Oficial de mar de 2a. clase.....	3	Oficial de mar de 1a. clase.
Oficial de mar de 1a. clase.....	3	Oficial de mar 3º.
Oficial de mar 3º.....	3	Oficial de mar 2º.
Oficial de mar 2º.....	3	Oficial de mar 1º.
Oficial de mar 1º.....		Retiro con pensión.

Primas

Hay muchas recompensas en la armada, además del ascenso y del mayor sueldo.

El marinero ó cabo que, terminado su contrato, vuelva á alistarse, tendrá derecho á dos meses de permiso, de los cuales uno con goce de sueldo y pasaje gratis de ida y vuelta al domicilio de sus familias, siempre que ellas esten dentro del territorio de la República, y si alguno de ellos no hicieran uso de ese permiso recibirán por esa causa, y como gratificación, el importe de un mes de sueldo.

El individuo que demuestra aptitudes especiales para el tiro con cañón, goza de una prima extraordinaria de \$ 5 mensuales, que le añaden al sueldo de su grado y á las primas de constancia de que está gozando, de manera que aún sin lograr ascenso puede llegar á tener un sobresueldo muy superior á su grado.

Además se distribuye anualmente una fuerte suma de di-

nero en calidad de premio entre los que sobresalen en el tiro de cañón y se conceden otras recompensas igualmente apreciables.

Baja

El que por cualquier circunstancia no quiera ó no pueda continuar en el servicio, consigue su baja absoluta al finalizar su tiempo de contrato.

Licenciado del servicio, el que ha servido en la armada tiene la ventaja de poder emplearse en muchas industrias, porque la instrucción recibida en las filas le proporciona conocimientos especiales en las artes mecánicas. Además, goza de preferencia para ser ocupado en puestos civiles en la marina, en los arsenales, talleres, intendencia, faros, subprefecturas y marina mercante. Asimismo, con mucha facilidad logrará sentar plaza en la Policía y Cuerpos de Bomberos, pues en esas reparticiones se prefieren los ciudadanos que posean instrucción militar y otros conocimientos que se adquieren en la marina.

De manera que en el peor de los casos, la cédula de baja es una carta de recomendación que habilita á su dueño para hallar enseguida trabajo bien remunerado en ocupaciones civiles, pudiendo si así lo desea, reingresar en el servicio militar.

Retiro

Antes de cumplir veinte años de servicios, el personal es desembarcado y utilizado en puestos en tierra, en los apostaderos y buques en desarme, cuando su salud ó vigor físico no se adaptan al servicio activo.

Después de 20 años de servicios, los individuos del cuerpo de marinería pueden acogerse á los beneficios de la ley de retiros, percibiendo en tal caso íntegramente su sueldo é re-



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY

— 10 —

tirándose á su casa, ó dedicándose á cualquier ocupación si así lo desea.

Pero no hay necesidad de esperar á tener 20 años de servicios, pues ya á los diez años de estar en las filas puede solicitar su pensión de retiro; la diferencia está en que entonces no se goza de todo el sueldo y que existe una escala gradual que es la siguiente:

Años de servicio.	Porcentaje del sueldo.
10	50
11	55
12	60
13	65
14	70
15	75
16	80
17	85
18	90
19	95
20	100

Debe notarse que si por cualquier accidente se inutiliza un hombre en el servicio, en el acto obtiene pensión íntegra de retiro, lo que no sucede en ninguna profesión civil.

Pensiones

Si encontrándose el individuo en servicio activo ocurre su fallecimiento por cualquier accidente ó en función de guerra, el Estado acuerda pensión á la viuda é hijos, si los tiene, y sinó á la madre.

A esta notable ventaja de dejar asegurado el pan á la familia en caso de muerte, que no se consigue en la vida civil, viene á añadirse otra igualmente importante, que es la de que el estado ayuda á sostener el Asilo Naval, donde se educan,

visten, alimentan y viven los hijos de los marineros, sean varones ó niñas.

Llegados á cierta edad los varones, la marina los admite en las escuelas especiales y además de costearles todas sus necesidades los educa y prepara para que sean hombres útiles y capaces de bastarse á sí mismos.

Conclusiones

Debe recordar todo ciudadano que se sienta con vocación para la vida de mar, que esta carrera que le ofrece el Estado, llena de atractivos por la buena vida, el sueldo, el retiro y la pensión para la familia, es la única que permite al individuo por pobre que sea visitar lejanos países y adquirir conocimientos que jamás están al alcance del simple obrero, preparándolo así en todo sentido para que en la medida más amplia llegue á ser hombre útil á su familia y á la patria.

La mayor libertad de que disfruta el operario de un taller es engañosa por la carestía de la vida que apenas puede sostenerse con los jornales mientras se goza de buena salud; pero un accidente de esos tan comunes en las fábricas, una enfermedad que lo postre en cama, las huelgas, los pacos, la disminución del trabajo, todas esas contingencias de la vida civil son completamente desconocidas en la marina.

El hombre de mar es robusto y sano y es dueño en realidad de todo su sueldo porque no tiene que gastar en ropa, casa ni comida; no paga médico ni botica; no tiene que preocuparse de la miseria en que caerá su familia si él llega á faltar; no se aflige por su inutilización por accidentes ó por la edad avanzada; le basta con llenar concienzudamente sus deberes y el Estado toma á su cargo lo demás.

Tampoco puede ser indiferente el trato cariñoso que recibe á bordo, donde todo concurre á dignificar el que viste el uniforme frente á la situación de inferioridad en que vegeta el obrero por inteligente que sea.



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY

— 12 —

Un marinero de la armada es un individuo respetado en todas partes donde vaya con su buque; goza de las consideraciones debidas al hombre dedicado al servicio de la patria; y en su gerarquía, por subalterna que sea, se vé tratado con iguales miramientos que los que la gente dispensa á los oficiales.

Los sufrimientos y los peligros que antiguamente imponía la vida de mar han desaparecido hoy por completo; una alimentación sana y abundante ha reemplazado á los víveres defectuosos que antes llevaban los buques de vela; los inconvenientes de antes ya no existen en los vapores que van á donde quieren y en muy poco tiempo; hoy los buques están llenos de comodidades y es seguro que en ellos se vive mejor que en el mejor rancho y muchísimo mejor que en cualquier conventillo.

La licencia para pasear y distraerse se concede por lo menos semanalmente para que los marineros descansen y cobren nuevas fuerzas para dedicarse con amor al servicio; y á nadie se le retiene á bordo contra su voluntad, porque la primera condición del marinero es que esté contento y sea entusiasta por su profesión.

Siendo cierto que el trabajo dignifica al hombre, no es menos cierto que el que dedica su vida á su país encuentra la ocupación más noble y provechosa y que merece y obtiene el respeto y consideración de todos.

Y por fin, al dejar el servicio muchos irán á ser poderosos factores de civilización y progreso cuando al regresar á sus hogares en las aldeas y campos, den muestras allí de la actividad, energía, método en todo y cuidado perfecto de la conducta, de la persona, de la ropa y de la habitación, que son las principales virtudes del marinero de guerra.





THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY





THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY





UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN - UNIV LIBS



3023591160

0 5917 3023591160